



# The Official Gazette of The Republic of Tunisia

ENGLISH TRANSLATION FOR INFORMATION

Tuesday, 6 Rabiaa I 1435 – 7 January 2014

Year 157<sup>th</sup>

N° 2

## Contents

### Decrees and Ministerial Orders

#### Presidency of the Republic

Appointment of a general director .....	11
Appointment of sub-directors .....	11
Appointment of a head of department.....	11

#### Presidency of Government

Appointment of a head of department.....	11
List of promotion by selection to the grade of general public tax controller for the year 2013.....	11
List of promotion by selection to the grade of principal public tax controller for the year 2013.....	11

#### Ministry of Foreign Affairs

End of duties of a general consul .....	11
---	----

#### Ministry of Finance

<b>Decree n° 2014-1 dated 7 January 2014</b> , amending decree n° 94-1192 dated 30 May 1994, fixing the list of equipments and benefit conditions of the incentives provided for by article 9 of the investment incentives code .....	12
---	----

<b>Decree n° 2014-2 dated 7 January 2014</b> , suspending or reducing customs duties and the added value tax and the levy due on some agricultural and agri-food products .....	<b>12</b>
<b>Decree n° 2014-3 dated 7 January 2014</b> , suspending or reducing customs duties, consumption duties and value added tax due on some products.....	<b>17</b>
<b>Decree n° 2014-4 dated 7 January 2014</b> , suspending or reducing consumption duty and the added value tax at the acquisition of vehicles of public transport of persons and fixing the granting conditions of these advantages.....	<b>19</b>
<b>Decree n° 2014-5 dated 7 January 2014</b> , suspending or reducing customs duties, value added tax and consumption duty due on some products intended for the health sector .....	<b>20</b>
Appointment of directors .....	<b>24</b>
Appointment of sub-directors .....	<b>24</b>
Appointment of heads of departments .....	<b>26</b>
Appointment of third class finance controllers.....	<b>29</b>
<b>Ministry of Health</b>	
Appointment of a member to the scientific committee of the urgent medical assistance center .....	<b>29</b>
<b>Ministry of Agriculture</b>	
Appointment of a sub-director .....	<b>29</b>
Appointment of heads of departments .....	<b>29</b>
Appointment of a head of cell.....	<b>30</b>
<b>Ministry of Information and Communication Technologies</b>	
<b>Decree n° 2014-6 dated 2 January 2014</b> , establishing the “Smart Tunisia project” for the promotion of off shoring and creating a management unit by objectives for the achievement of this project .....	<b>30</b>
Order of the Minister of Information Technologies and Communication dated 30 December 2013, fixing the list of universal telecommunications services .....	<b>30</b>
<b>Ministry of Development and International Cooperation</b>	
Order of the Minister of Development and International Cooperation dated 2 January 2014, fixing the organizing methods of the internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of press secretary belonging to the common body of press staff practicing in the public administrations.....	<b>30</b>
<b>Ministry of Education</b>	
Appointment of directors .....	<b>30</b>
Appointment of sub-directors .....	<b>30</b>
Appointment of heads of departments .....	<b>30</b>
Appointment of an assistant principal inspector .....	<b>32</b>
End of duties of a sub-director .....	<b>32</b>
End of duties of a head of department .....	<b>32</b>

# decrees and ministerial orders

## PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

**By Republican order n° 2013-334 dated 27 December 2013.**

Madam Nabila Aloui spouse Manai is appointed as a general director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By Republican order n° 2013-335 dated 27 December 2013.**

Mister Tarek Chaabani is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By Republican order n° 2013-336 dated 27 December 2013.**

Mister Mohamed Naceur Ghanmi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By Republican order n° 2013-337 dated 27 December 2013.**

Mister Nizar Ayed is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By Republican order n° 2013-338 dated 27 December 2013.**

Mister Kamel M'rabet is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

## PRESIDENCY OF GOVERNMENT

**By decree n° 2013-5202 dated 30 December 2013.**

Madam Leila Jemei spouse Hamdi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**List of agents to be promoted by selection to the grade of general public tax controller for the year 2013**

- Adel Ghozzi,
- Chihab Abidi,
- Hatem Ben Kedim,
- Taouefik Abidi,
- Saleh Jouini.

**List of agents to be promoted by selection to the grade of principal public tax controller for the year 2013**

- Nizar Khechèreme,
- Souad Kachouri,
- Nejib Orabi,
- Heni Bessaies,
- Hafedh Bouajina,
- Aziza Chkirbène,
- Mohamed El Arem,
- Lazhar Banneni,
- Mohammed Ali Hasnaoui,
- Ahmed Borni Krayedi,
- Saloua Dhahri,
- Makrem Hosni,
- Makrem Ben Hessine,
- Ridha Ghazouani,
- Monia Adib,
- Sondes Salmi,
- Lotfi Massoud,
- Saloua Tiba,
- Imen Soualmi.

## MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

**By Republican order n° 2013-333 dated 27 December 2013.**

The services of Mister Faouzi Ouertani, a general consul, are ended.

(The rest is published only in Arabic and French)

**Decree n° 2014-1 dated 7 January 2014, amending decree n° 94-1192 dated 30 May 1994, fixing the list of equipments and benefit conditions of the incentives provided for by article 9 of the investment incentives code.**

The Head of Government,

On a proposal from the Minister of Finance,

Having regard to the constituent law n° 2011-6 dated 16 December 2011, relating to the provisional organization of public authorities,

Having regard to the added value tax code enacted by law n° 88-61 dated 2 June 1988, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2012-27 dated 29 December 2012 relating to the appropriations law for the year 2013,

Having regard to law n° 88-62 dated 2 June 1988, relating to the reviewing of the consumption duty system, as amended and completed by subsequent texts and notably by law n° 2012-27 dated 29 December 2012 relating to the appropriations law for the year 2013,

Having regard to the new tariff of customs import duties enacted by law n° 89-113 dated 30 December 1989, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2012-27 dated 29 December 2012, relating to the appropriations law for the year 2013,

Having regard to investment incentives code enacted by law n° 93-120 dated 27 December 1993 and notably articles 9 and 55, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2012-27 dated 29 December 2012 relating to the appropriations law for the year 2013,

Having regard to decree n° 75-316 dated 30 May 1975, fixing the attributions of the Ministry of Finance,

Having regard to decree n° 94-1192 dated 30 May 1994, fixing the list of equipment and benefit conditions of the incentives provided for by article 9 of the investment incentives code, as amended and completed by subsequent texts and notably decree n° 2012-1047 dated 27 July 2012,

Having regard to the Republican order n° 2013-43 dated 14 March 2013, relating to the appointment of Mister Ali Larayedh Head of Government,

Having regard to decree n° 2013-1372 dated 15 March 2013, appointing the members of the Government,

Having regard to the opinion of the Administrative Tribunal,

Having regard to the deliberation of the council of Ministers and after informing the President of the Republic.

Decreases the following :

Article one - Shall be repealed from list 1 annexed to the abovementioned decree n° 94-1192 dated 30 May 1994, the bathtubs and the showers equipped with hydraulic massage system "Jacuzzi" falling under the heading of the customs duties tariff at the import.

Art. 2 - The Minister of Finance and the Minister of Industry shall each in his respective capacity implement the decree herein which shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 7 January 2014.

*The Head of Government*

**Ali Larayedh**

**Decree n° 2014-2 dated 7 January 2014, suspending or reducing customs duties and the added value tax and the levy due on some agricultural and agri-food products (\*).**

The Head of Government,

On a proposal from the Minister of Finance,

Having regard to the constituent law n° 2011-6 dated 16 December 2011 relating to the provisional organization of the public authorities,

Having regard to law n° 70-66 dated 31 December 1970, relating to the appropriations law for the year 1971 and notably article 48,

Having regard to the added value tax code enacted by law n° 88-61 dated 2 June 1988, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2013-54 dated 30 December 2013, relating to the appropriations law for the year 2014 and notably article 8,

Having regard to the customs duties tariff at the import enacted by law n° 89-113 dated 30 December 1989, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2013-54 dated 30 December 2013, relating to the appropriations law for the year 2014,

Having regard to law n° 91-64 dated 29 July 1991, relating to competition and prices, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2005-60 dated 18 July 2005 and notably article 24 bis,

Having regard to customs code enacted by law n° 2008-34 dated 2 June 2008 and notably article 6,

Having regard to decree n° 75-316 dated 30 May 1975, fixing the attributions of the Ministry of Finance,

Having regard to decree n° 93-1924 dated 20 September 1993, establishing a levy on the import of ovine meat,

Having regard to decree n° 95-851 dated 5 May 1995, establishing a levy on the import of live cattle and beef,

(\*) The annexes are published only in Arabic and French.

Having regard to decree n° 95-1212 dated 10 July 1995, establishing a levy on fresh fruits and dried fruits,

Having regard to decree n° 96-1119 dated 10 June 1996, fixing the managing methods of tariff quotas,

Having regard to the Republican order n° 2013-43 dated 14 March 2013, appointing Mr. Ali Larayedh head of Government,

Having regard to decree n° 2013-1372 dated 15 March 2013, appointing members of the Government,

Having regard to the opinion of the Administrative Tribunal,

Having regard to the deliberation of the council of Ministers and after informing the President of the Republic,

Decreases the following :

Article one - Shall be reduced, the customs duties due on the import of agricultural and agro-food products indicated in annex 1 of the decree herein to the rates fixed in this same annex.

Art. 2 - Shall be reduced to 12%, the added value tax rate due on the products necessary for agriculture and fishing indicated in annex 2 of the decree herein.

The beneficiary of the special tax system granted to the products necessary for agriculture and fishing indicated in annex 2 of the decree herein shall subscribe, during each operation of import, a commitment not to transfer it only to the farmers, fishing operators and manufacturers using the aforesaid products within the framework of their activity in relation with agriculture and fishing. This commitment shall be lodged in support of the customs declaration for release for consumption.

Art. 3 - Shall be suspended, the customs duties, and shall be reduced to 6%, the added value tax rate due on food additives intended to the manufacturing of compound feed under the following numbers: 210210, 230990, 250810, 250840, 253090, 280120, 280490, 281700, 282090, 282110, 2827, 283090, 283325, 283329, 283630, 291529, 292241, 292310, 293040, 2936, 294190 and 350790 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art. 4 - Shall be suspended, the added value tax due on fertilizers falling under chapter 31 of the customs duties tariff as well as magnesium sulphate as used in fertilizers falling under number 283321 of the customs duties tariff.

The tax benefit concerning magnesium sulphate used in fertilizers shall be granted to the importation by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art. 5- Shall be suspended the added value tax due on the production and sale of mineral fertilizers indicated in the table hereafter :

N° of position	Name of the products
Ex 28.34	Nitrates and potassium nitrates intended to agriculture
Ex 28.35	Potassium phosphate used in fertilizers
Ex 28.36	Carbonate and potassium bicarbonate used in fertilizers

Art. 6 - Shall be suspended, the added value tax due on crude or refined edible vegetable oils intended to be packaged for retail sale and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Industry and indicated in the table hereafter :

N° of nomenclature	Name of the products
150810900	Crude peanut oils
150890900	Refined peanut oils
151110900	Crude palm oils
151190991 and 151190999	Refined palm oils
151211910	Crude sunflower oils
Ex 151219900	Refined sunflower oils
151411901 and 151491901	Crude rapeseed oils
151419900 and 151499900	Refined rapeseed oils
151521900	Crude corn oils
151529900	Refined corn oils

Art. 7 - Shall be suspended the added value tax due on bulls semen and seeds and animal embryos falling respectively under numbers 051110000 and 051199859 of the customs duties tariff.

Art. 8 - Shall be suspended the customs duties and the added value tax due on seedlings, plants, cuttings, roots and grafts of the kinds intended to the plantation in the agricultural holdings, falling under number 06.02 of the customs duties tariff and imported to the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art. 9 - Shall be suspended the added value tax due on import of cereals indicated in the table hereafter :

N° of position	N° of nomenclature of the harmonized system	Name of the products
10.01	100111 and 100119  Ex 100191 and Ex 100199	Durum wheat and meslin : Durum wheat Other : common wheat
10.03	100310 and 100390	barley

Art. 10 - Shall be reduced to 17% the customs duties rate due on feed barley falling under number 100390000 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art. 11 - Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on feed wheat falling under number 100199000 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art. 12 - Shall be reduced to 17% the customs duties rate due on durum wheat falling under number 10.01 of the customs duties tariff and imported by the persons benefiting from an authorization given by the relevant departments of the Ministry of Trade and Handicrafts.

Art. 13 - Shall be suspended, customs duties and the added value tax due on the feed products indicated in the following table and intended to the manufacturing of compound feed an imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture :

N° of nomenclature	Name of products
Ex 071310	Field pea
071410	Cassava roots
100290	Rye
100490	Oats
100860	Triticale
120729	Cotton seed
121292	Carobs
121410	Lucerne meal and pellets

N° of nomenclature	Name of products
Ex 121490	Fodder sorghum
23023010015, 23023090017, 23024010011 and 23024090013	Wheat bran and other cereals intended for animal feed
Ex 230310	Corn gluten
Ex 230320	Beet-pulp
Ex 230330	Corn distiller's grains
Ex 230500	Groundnuts
Ex 230610	Cotton seed cakes
Ex 230620	Flax cakes
Ex 230630	Sunflower cake
Ex 230641	Colza cake
Ex 230650	Coconuts cakes
Ex 230660	Palm cakes
Ex 230800	Grape marcs
Ex 230990	Lick blocks with an ash content of at least 40%
	Molasses beet-pulp

Art. 14 - Shall be suspended the added value tax due on the products indicated in the table hereafter :

N° of position	N° N.S.H	Name of the products
10.05	100510 and 100590	Corn seeds
Ex 23.04	Ex 230400	Soya cakes
Ex 23.09	230990	Compound food for cattle

Art. 15 - Shall be suspended, the customs duties due on soya cakes falling under number Ex 230400 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture and this, within the limit of a global quota of 170 thousand tons.

Art.16 - Shall be suspended the customs duties due on the agricultural products indicated in the table hereafter and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture and this, within the limit of quotas fixed in the following table :

N° of position	N° N.S.H	Name of the products	Quotas (heads)
01.01	010121	Pure-bred breeding horses	200
01.02	Ex 010221	Pure-bred breeding heifers	9000
	Ex 010229	Heifers	30000
01.03	010310	Pure-bred breeding pork	1000
01.04	Ex 010410	Pure-bred breeding ovine animals	3000
	Ex 010420	Pure-bred breeding caprine animals	3000
01.06	Ex 010613	Pure-bred breeding camelids	500
	Ex 010614	Pure-bred breeding rabbits	1000

Shall be suspended the added value tax due on heifers falling under number 010229 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture and this, within the limit of a global quota of 3000 heads.

Art. 17 - Shall be reduced to 15% the customs duties rates and shall be suspended the added value tax due on the agricultural products indicated in the table hereafter by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture and this, within the limit of the quotas fixed in this same table :

N° of position	N° N.S.H	Name of the products	Quotas (units)
01.05	010511	Roosters and chickens which weight does not exceed 185g	2,5 millions
	010513	Geese not exceeding 185g	100 thousands
	010514	Ducks not exceeding 185g	
	010515	Guinea-fowls not exceeding 185g	
04.07	040711 and 040719	Fertilized eggs for incubation	15 milliards

Art. 18 - Shall be reduced to 27% of the customs duties rate due on cheese intended for processing and falling under number 040690010 of the customs duties tariff and imported by manufacturers benefiting from an authorization of import related to tariff quotas, granted by the relevant departments of the Ministry of Trade and Handicrafts and this, within the limit of the quotas fixed in the following table :

N° of position	N° N.S.H	Name of the products	Quotas (in tons)
07.01	070110	Seed potatoes	30000
07.03	Ex 070320	Garlic intended for propagation	1000
07.13	Ex 071310	Seed peas	2000
	Ex 071320	Chickpea seeds	1000
	Ex 071350	Bean seeds	300
10.01	100111	Durum wheat seeds	40
	100191	Common wheat seeds	20
10.03	100310	Barley seeds	5
10.04	100410	Oats' seeds	2
10.08	Ex 100860	Triticale seeds	2
12.06	Ex 120600	Sunflower seeds intended for sowing	40
12.09	120921	Alfalfa seeds to be sowed	250
	120923	Fescue to be sowed	10
	Ex 120929	Sulla seed	50
		Bersim seed	200
	Ex 120991	Artichokes seeds	10

Art. 20 - Shall be suspended the customs duties and the added value tax due on the inputs necessary for aquaculture imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture and indicated in the table hereafter :

N° of position	Name of the products
Ex 03.01	Farm-raised fish
Ex 03.06	Post shrimp larvae
Ex 03.07 and Ex 03.08	Shell larvae
Ex 05.11	Eggs for wolfish and sea breams to be incubated
Ex 23.01	Fishmeal
Ex 23.09	Food intended for aquaculture and compound food for fish nutrition
Ex 29.12	Formalin
Ex 39.23	Extruded nets in a plastic tubular construction
Ex 39.26	

Art. 21 - Shall be suspended the customs duties and added value tax due on beneficial insects intended for biological agriculture falling under number 01.06 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art. 22 - Shall be reduced to 0,300 dinar per kg, the amount of the levy established by the abovementioned decree n° 95-1212 dated 10 July 1995, due at the import of fresh bananas falling under number 080390100 of the customs duties tariff.

Art. 23 - Shall be reduced to 15% of the customs duties rate and shall be suspended of the added value tax due at the import of rice falling under number 10.06 of the customs duties tariff.

Art. 24 - Shall be suspended the customs duties and the added value tax due at the import of alimentary paste under numbers 190211, 190219 and 190230 and non-prepared couscous under number 190240 of the customs duties tariff.

Art. 25 - Shall be reduced to 10% the customs duties rates due on fresh fish, refrigerated and frozen falling under the following numbers of the customs duties tariff :

From 030211100 to 0302229800 and 030245100, from 030251100 to 030251900, from 030254110 to 030259300 and 030282000, from 030289310 to 030289600, from 030311000 to 030319000 and 030326000, from 030331100 to 030339850 to 030351000 and 030355100, and 030357000 to 030363900, from 030365000 to 030369800, from 030381100 to 030383000, from 030389310 to 030389400, from 030389600 to 030389700.

Art. 26 - Shall be suspended the customs duties due on fishmeal used for fertilizers intended for biological agriculture, under number 23.01 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art. 27 - Shall be suspended the added value tax due on raw beeswax under number 15219091013 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art.28- Shall be suspended the added value tax due on peats and plastic trays falling respectively under numbers 27.03 and 39.26 of the customs duties tariff and intended to be used by the owners of tree nursery projects approved by the relevant departments of the Ministry of Agriculture, on the basis of a certificate delivered by the tax control offices.

Art.29- Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on fertilizers containing 6% of the iron element (iron EDDHA Chelate) under number 382490979 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art. 30 - Shall be suspended, the customs duties, the added value tax and the levy established by the abovementioned decree n° 93-1924 dated 20 September 1993 due on refrigerated sheep meat falling under numbers 020410000 and 020421000 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the Ministry of Trade and Handicrafts and this, within the limit of a global quota of 500 tons.

Art. 31 - Shall be suspended the customs duties and the added value tax due on the live ovine animals under number 01041030 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the Ministry of Trade and Handicrafts and this, within the limit of a global quota of 15000 heads.

Art. 32 - Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on woven wires, wire nettings and wire or steel meshes, recovered with plastic falling under number 73144200008 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture.

Art. 33 - Shall be reduced to 15% the customs duties rate due on frozen chicken meat falling under number 020712 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the Ministry of Trade and Handicrafts and this, within the limit of a global quota of 1000 heads.

Art. 34 - Shall be suspended the customs duties and the added value tax due on frozen turkey meat falling under number 020727 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the Ministry of Trade and Handicrafts and this, within the limit of a global quota of 1000 heads.

Art. 35 - The provisions of the decree herein are enforceable as from 1<sup>st</sup> January 2014 till 31 December 2014.

Art. 36 - The Minister of Finance, the Minister of Industry, the Minister of Trade and Handicrafts and the Minister of Agriculture shall, each in his respective



capacity, implement the decree herein which shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 7 January 2014.

*The Head of Government*

**Ali Larayedh**

**Decree n° 2014-3 dated 7 January 2014, suspending or reducing the customs duties, the consumption duties and the added value tax due on some products.**

The Head of Government,

On a proposal from the Minister of Finance,

Having regard to the constituent law n° 2011-6 dated 16 December 2011 relating to the provisional organization of the public authorities,

Having regard to the added value tax code enacted by law n° 88-61 dated 2 June 1988, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2013-54 dated 30 December 2013, relating to the appropriations law for the year 2014 and notably article 8,

Having regard to law n° 88-62 dated 2 June 1988, relating to the reviewing of the consumption duty system, as amended and completed by subsequent texts and notably by law n° 2012-54 dated 30 December 2013 relating to the appropriations law for the year 2014 and notably article 6,

Having regard to the new tariff of customs import duties enacted by law n° 89-113 dated 30 December 1989, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2013-54 dated 30 December 2013, relating to the appropriations law for the year 2014,

Having regard to law n° 91-64 dated 29 July 1991, relating to prices competition, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2005-60 dated 18 July 2005 and notably article 24 bis,

Having regard to customs code enacted by law n° 2008-34 dated 2 June 2008 and notably article 6,

Having regard to decree n° 75-316 dated 30 May 1975, fixing the attributions of the Ministry of Finance,

Having regard to the Republican order n° 2013-43 dated 14 March 2013, appointing Mr. Ali Larayedh head of Government,

Having regard to decree n° 2013-1372 dated 15 March 2013, appointing members of the Government,

Having regard to the opinion of the Administrative Tribunal,

Having regard to the deliberation of the council of Ministers and after informing the President of the Republic,

Decreases the following :

Article one - Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on the import of some chemical products intended for laboratories of higher education and research establishments as well as scientific research establishments.

The benefit of preferential tax system granted within the framework of the article herein and submitted to a prior issuing of an invoice duly accompanied with a favorable opinion of the relevant departments of the Ministry under supervision.

Art. 2 - Shall be suspended, the customs duties and shall be reduced to 12% the added value tax rate due on the following metallurgic products imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Industry:

- Steel or iron billets under numbers 720719800 and 720720150 of the customs duties tariff,

- Concrete reinforcing bars under numbers 721391101 and 721420009 of the customs duties tariff.

The tax benefits provided for by the article herein regarding the steel or iron billets shall be granted on the basis of an estimated annual program of production duly filled with the favorable opinion from the relevant departments of the Ministry of Industry.

Art. 3 - Shall be reduced to 12%, the added value tax rate due on the production and sale of concrete reinforcing bars falling under numbers 721391101 and 721420009 of the customs duties tariff at the import.

Art. 4 - Shall be suspended the customs duties due on undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80% or more falling under number 220710 of the customs duties tariff and imported for the benefit of the State and this, within the limit of a global quota of 45400 hectoliters.

Art. 5 - Shall be suspended the customs duties and shall be reduced to 12% the added value tax rate due on wire wounds imported and intended for the manufacturing of sardines packaging, under number 72.10 of the customs duties tariff at the import and this, within the limit of a global quota of 500 tons.

Art. 6 - Shall be reduced to 12% of the added value tax rate due on imported easy opening sardines rectangular packaging lids, under number 83.09 of the customs duties tariff at the import and this, within the limit of a global quota of 10 millions of lids.

Art. 7 - In order to take advantage from the preferential tax system provided for by articles 5 and 6 of the decree herein, the concerned manufacturers shall:

- Provide a prior authorization delivered by the relevant departments of the Ministry of Industry ,

- Subscribe a commitment, during each import transaction, and not to cede the current products imported within the framework of articles 5 and 6 of the decree herein and to pay the amount of the duties and taxes due on these products in case of their transfer as they are, on the basis of the value and rates in force on the date of transfer or in case they would be diverted from the preferred destination, without prejudice to sanctions provided for by customs code.

Art. 8 - Shall be suspended, the added value tax due on the import of regulators and variables of electric quantities intended for public lighting falling under number 903289004 of the customs duties tariff at the import.

The benefit from suspending the added value tax on the import of regulators and variables of electric quantities intended for public lighting granted within the framework of the article herein is submitted to the prior production of a certificate delivered for this purpose by the relevant departments of the National Agency of Energy Management.

Art. 9 - Shall be suspended, the added value tax due on textile yarns of count 110 denier/single yarn, count 110 denier/double twines or count more than 1680 denier intended exclusively for manufacturing and mending fishing nets, falling under number 54.02 of the customs duties tariff at the import.

Art. 10 - Shall be reduced to 10% the customs duties rates due on raw materials indicated in the following table, intended for the manufacturing of yeast and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Industry :

N° of position	N° N.S.H	Name of the products
11.08	Ex 110819	Potato starch
34.02	Ex 340290	Emulsifier

Art. 11 - Shall be reduced to 12% of the added value tax rate due on the parts and spare parts intended for the manufacturing of bicycles and other cycles without engine and imported or locally acquired by industrial companies authorized by the relevant departments of the Ministry of Industry.

The reduction of the added value tax rate provided for by the article herein shall be granted on the basis of an estimated annual program of production mentioning the names and quantities of parts and spare parts duly enclosed with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Industry.

The benefit of this reduction at the local acquisition of these parts and spare parts is submitted to the production of a certificate for this purpose delivered by the relevant control tax office.

Art. 12-Shall be reduced to 12%, the added value tax rate due on numbered school notebooks under numbers 12, 24, 48 and 72 as well as on notebooks of practical works, drawing, recitation and music indicated under number 482020000 of the customs duties tariff and confirmed by the relevant departments of the Ministry under supervision.

Art. 13 - Shall be suspended, the added value tax due as for self-delivery operations carried out by the dairies related to bottles and plastic used for milk packaging.

Art. 14 - Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on TNT external decoders falling under number 85287119993 of the custom duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Industry.

Art. 15 - Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on yeast, wheat bran and dyes intended for the production of the sterile fly, falling respectively under numbers 210220, 230230 and 320420 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Higher Education and Scientific Research.

Art. 16 - Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on eggs without microbes under numbers 04072100003 and 04079010004 of the customs duties tariff intended exclusively for scientific research and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Agriculture and this, within the limit of a global quota of 5000 eggs.

Art. 17 - Shall be suspended, the customs duties, and shall be reduced to 12%, the added value tax rate on the vehicles powered by an electric motor falling under numbers 870390 and 870490 of the customs duties tariff, intended to be used in the old Medina and imported by local collectivities.

Art. 18 - Shall be suspended the customs duties due on fine bullions imported for the benefit of jewelry artisans under number 71081200 of the customs duties tariff.

Art. 19 - Shall be suspended the customs duties and the added value tax due on the import of refrigerated trailers and semi-trailers falling under number 87.16 of the customs duties tariff intended for the transport of agricultural products on condition to provide a certificate of conformity with the rules fixed by the convention relating to international transport of perishable goods.

These advantages shall be granted to the companies of transport of goods for hire approved by the relevant departments of the Ministry of Transport.

Art. 20 - Shall be reduced to 10% the consumption duty rates due on the import of new pneumatic tires, of rubber, falling under the following numbers; 401110, 401120, 401161, 401162, 401163, 401169, 401192, 401193, 401194 and 401199 of the import customs duties.

The reduction of the consumption duty provided for in paragraph 1 of the article herein shall be granted at the import of new pneumatic tires, of rubber which do not have similar, locally manufactured, and this, on the basis of an estimated annual program duly accompanied with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Industry.

Art. 21 - Shall be suspended, the customs duties due on industrial non-electric tunnel ovens for biscuit-making, under number 841720 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Industry.

Art. 22 - The provisions of the decree herein are applicable as from 1<sup>st</sup> January 2014 till 31 December 2014.

Art. 23 - The Minister of Finance, the Minister of the Interior, the Minister of Higher Education and Scientific Research, the Minister of Industry, the Minister of Trade and Handicrafts, the Minister of Agriculture and the Minister of Transport shall, each in his respective capacity, implement the decree herein which shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 7 January 2014.

*The Head of Government*  
**Ali Larayedh**

**Decree n° 2014-4 dated 7 January 2014, suspending or reducing the consumption duty and the added value tax at the acquisition of vehicles of public transport of persons and fixing the granting conditions of these advantages.**

The Head of Government,

On a proposal from the Minister of Finance,

Having regard to the constituent law n° 2011-6 dated 16 December 2011 relating to the provisional organization of the public authorities,

Having regard to the added value tax code enacted by law n° 88-61 dated 2 June 1988, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2013-54 dated 30 December 2013, relating to the appropriations law for the year 2014 and notably article 8,

Having regard to law n° 88-62 dated 2 June 1988, relating to the reviewing of the consumption duty system, as amended and completed by subsequent texts and notably by law n° 2012-54 dated 30 December 2013 relating to the appropriations law for the year 2014 and notably article 6,

Having regard to the new tariff of customs import duties enacted by law n° 89-113 dated 30 December 1989, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2013-54 dated 30 December 2013, relating to the appropriations law for the year 2014,

Having regard to decree n° 75-316 dated 30 May 1975, fixing the attributions of the Ministry of Finance,

Having regard to the Republican order n° 2013-43 dated 14 March 2013, appointing Mr. Ali Larayedh head of Government,

Having regard to decree n° 2013-1372 dated 15 March 2013, appointing the members of the Government,

Having regard to the opinion of the Administrative Tribunal,

Having regard to the deliberation of the council of Ministers and after informing the President of the Republic,

Decreases the following :

Article one - Shall be reduced to 10% of the consumption duty rates and shall be suspended, the added value tax due on the acquisition of cars falling under position number 87.03 of the customs duties tariff and intended for the rehabilitation of the cars' fleet as for taxis and "louage".

The tax benefits provided for by the article herein shall be granted only once for the natural persons holding and using an authorization of taxi or "louage" before 28 February 1989 and who did not benefited from tax benefits within the framework of previous cyclical decrees. These tax benefits shall be granted through a decision from the Minister of Finance valid for a renewable year after opinion of the national commission established for this purpose.

The taxi sector benefiting from tax benefits granted within this scope involves individual, collective and touristic taxis.

Art. 2 - Shall be suspended the consumption duty and shall be reduced to 12% of the added value tax rate due on the acquisition of cars falling under position number 87.03 of the customs duties tariff and intended for extending cars' fleet as for taxis, "louage" and rural transport.

Art. 3 - The tax benefits provided for by article 2 of the decree herein shall be granted to the natural persons holding an authorization of taxi, "louage", or rural transport and this, in case of replacement of tax benefits decisions delivered by the Minister of Finance before 1<sup>st</sup> January 2014 within the framework of previous cyclical decrees granting preferential tax benefits related to the cars of taxis, "louage" and rural transport.

Art. 4 - The authorized distributors benefiting from the same tax benefits for the acquisition of cars of taxis, "louage" and rural transport, within the local manufacturers and this, on the basis of the decisions issued by the Minister of Finance in accordance with the provisions of the decree herein, on condition that these cars shall be sold to the persons benefiting from these same decisions.

Art. 5- The leasing companies benefiting from tax benefits granted at the acquisition of vehicles as for taxis, "louage" or rural transport and this, on the basis of the decisions issued by the Minister of Finance in accordance with the provisions of the decree herein, on condition that these cars shall be acquired within the framework of a leasing contract concluded with the persons benefiting from these same decisions.

In this case, shall be suspended, the added value tax due on the renting operations of cars as for taxis, "louage" or rural transport acquired within the framework of the abovementioned leasing contract.

Art. 6 - The registration certificates of motor vehicles benefiting from tax benefits provided for by the decree herein shall include the following expression: "vehicle non-assignable during five (5) years". The assignment period is deducted from the registration date of the vehicle in the ordinary Tunisian serial numbers of registration.

Art. 7 - The transfer of motor vehicles benefiting from tax benefits provided for by the decree herein before the expiry of the deadline of five years mentioned in article 6 of the decree herein for the benefit of the persons holding authorizations of public non regular road transport of persons in order to be reassigned to the same use, is submitted to the prior issuing of a decision from the Minister of Finance after opinion of the national commission established for this purpose.

The new registration certificates shall comprise the following expression: "assignable car" by referring to the left period in relation to the five year period as provided for by article 6 in the decree herein.

The transfer of cars benefiting from the preferential tax system before the expiry of the deadline of five years, intended for another use, is submitted first to the payment of the customs duties due. In this case, the duties and taxes are cleared on the basis of the worth of the vehicle and the rates in force in the transferring date.

Art. 8 - Notwithstanding the provisions of article 7 of the decree herein and in case of death of the beneficiary from the preferential tax system before the expiry of the deadline of five years, the benefit remains a vested right regarding the heirs who are no longer submitted to the condition of the non-transferability of the vehicle provided for by article 6 of the decree herein.

Art. 9- The provisions of the decree herein are applicable as from 1<sup>st</sup> January 2014 till 31 December 2014.

Art. 10- The Minister of Finance, the Minister of the Interior, the Minister of Transport and the Minister of Trade and Handicrafts, each in his respective capacity, shall implement the decree herein which shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 7 January 2014.

*The Head of Government*

**Ali Larayedh**

**Decree n° 2014-5 dated 7 January 2014, suspending or reducing the customs duties, the added value tax and the consumption duty on some products intended for health sector.**

The Head of Government,

On a proposal from the Minister of Finance,

Having regard to the constituent law n° 2011-6 dated 16 December 2011 relating to the provisional organization of the public authorities,

Having regard to law n° 85-91 dated 22 November 1985, regulating the manufacturing and registration of drugs intended for human medicine,

Having regard to the added value tax code enacted by law n° 88-61 dated 2 June 1988, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2013-54 dated 30 December 2013, relating to the appropriations law for the year 2014 and notably article 8,

Having regard to law n° 88-62 dated 2 June 1988, relating to the reviewing of the consumption duty system, as amended and completed by subsequent texts and notably by law n° 2012-54 dated 30 December 2013 relating to the appropriations law for the year 2014 and notably article 6,

Having regard to the new tariff of customs import duties enacted by law n° 89-113 dated 30 December 1989, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2013-54 dated 30 December 2013, relating to the appropriations law for the year 2014,

Having regard to law n° 91-63 dated 29 July 1991, relating to health organization,

Having regard to law n° 91-64 dated 29 July 1991, relating to prices competition, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2005-60 dated 18 July 2005 and notably article 24 bis,

Having regard to the road code enacted by law n° 99-71 dated 26 July 1999, as amended and completed by subsequent texts and notably law n° 2009-66 dated 12 August 2009,

Having regard to customs code enacted by law n° 2008-34 dated 2 June 2008 and notably article 6,

Having regard to decree n° 75-316 dated 30 May 1975, fixing the attributions of the Ministry of Finance,

Having regard to decree n° 90-1400 dated 3 September 1990, fixing the rules of good performance of manufacturing of medicines intended to human medicine, the control of their quality, their packaging, their labeling, their name as well as relating advertisement,

Having regard to decree n° 2007-1073 dated 2 May 2007, classifying some centers as specialized centers as amended and completed by decree n° 2009-1928 dated 15 June 2009,

Having regard to decree n° 2013-1372 dated 15 March 2013, appointing the members of Government,

Having regard to the opinion of the Administrative Tribunal,

Having regard to the deliberation of the council of Ministers and after informing the President of the Republic,

Decreases the following :

Article one - Shall be suspended, the added value tax due on the import and the sale of drugs which do not have similar products locally manufactured falling under numbers 30.03 and 30.04 of the customs duties tariff.

Art. 2- Shall be suspended, the added value tax due on the import and on the sale of serums and other blood plasma fractions and vaccines falling under number 30.02 of the customs duties tariff.

Art. 3- Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on systems of modular frequencies (FM) intended to be used by deaf persons and falling under number 851769 of the customs duties tariff and imported by the natural persons or associations authorized by the relevant departments of the Ministry of Social Affairs.

Art. 4- Shall be suspended, the added value tax due on contraceptives imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Health and indicated in the table hereafter :

N° of position	Name of products
Ex 30.06	Sterile ligatures and sterilized clothing Condoms Implants and coils
Ex 40.14	
Ex 90.78	

Shall be suspended, the added value tax due on the sale of the abovementioned contraceptives in the local market.

The suspension of the added value tax shall be granted, in this scope, on condition that the prior issuing of a certificate delivered by the relevant tax control office on the basis of a certificate delivered by the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 5- Shall be reduced to 15% of the customs duties rates due on the import of products intended only for medical use, in pulp, paper and cellulose wadding or cellulose fibers and indicated in the following table :

N° of position	Name of products
Ex 48.18	Clothing and accessories of sterilized clothing Bed sheets and similar items

The benefit from the reduction of the customs duties within the framework of the article herein, is submitted to the prior issuing of an invoice duly enclosed with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 6 - Shall be suspended, the customs duties due on the import of products and food preparations intended mainly for phenylketoneurics or diabetics or the patients who are gluten intolerant, falling under numbers 19.01, 19.02, 19.05, 20.05, 20.07 and 21.06 of the customs duties tariff.

The benefit from suspending customs duties granted within the framework of the article herein is submitted to a prior issuing of an invoice duly enclosed with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 7 - Shall be suspended, the added value tax due on the import and sale in the local market of test strips intended for analysis of urine, blood and meters falling under numbers 382200 and 908780 of the customs duties tariff.

Art. 8 - Shall be suspended, the customs duties, and shall be reduced to 6%, the added value tax rate due on syringes intended for the packaging of drugs falling under number 901831900 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by pharmaceutical industrial enterprises.

Tax benefits shall be granted within the framework of the article herein and submitted to the issuing of a prior invoice duly enclosed with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Health and the Ministry of Industry.

Art. 9 - Shall be suspended, the customs duties, the added value tax and the consumption duty due on liquid food preparations intended exclusively for clinical nutrition by catheter, falling under number 220290 of the customs duties tariff, submitted to the authorization of marketing and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 10 - Shall be reduced to 6%, the added value tax rate due on the import of sterile surgical or dental adhesion barriers falling under number 300610300 of the customs duties tariff.

Art. 11 - Shall be suspended, the customs duties and shall be reduced to 6%, the added value tax rate due on shampoos and toothpastes for medical use, falling respectively under numbers 330510 and 330610 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 12 - Shall be reduced to 6%, the added value tax rate due on the import and sale in the local market of sterile bags of blood conservation and blood derivatives and bone marrow which do not contain anticoagulant solution falling under number 392690 of the customs duties tariff.

Art. 13 - Shall be suspended, the value tax due on the import of carriages intended for the transport of the children suffering from motor handicap or other and falling under number 871500100 of the customs duties tariff.

The benefit from preferential tax benefit granted within the framework of paragraph 1 of the article herein is submitted to the prior issuing of an invoice duly signed by the relevant departments of the Ministry of Social Affairs.

Shall be suspended, the added value tax due on the sale in the local market of the carriages referred to in the article herein.

The suspension of the added value tax shall be granted in this case on the basis of a prior certificate delivered by the relevant tax control office on the basis of a medical certificate delivered by the specialists.

Art. 14 - Shall be suspended, the customs duties, the consumption duty and the added value tax due on the products imported by the support associations helping the children suffering from Xeroderma Pigmentosum and indicated in the following table, and this on the basis of an invoice duly enclosed with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Health :

N° of position	Name of the products
Ex 33.04	Photo-protective products, moisturizing products, cream for the protection against UV rays
Ex 39.19	Blackout screens against UV rays
Ex 51.11	Wool fabric for the protection against UV rays
Ex 52.08	Cotton fabric for the protection against UV rays
Ex 54.07	Synthetic fabric for the protection against UV rays
Ex 85.25 Ex 90.13	Screening device of cancerous lesions (Dermoscopes)
Ex 85.43	Lamps for the protection against UV rays
Ex 90.04	Sun glasses for the protection against UV rays
Ex 90.30	Measuring devices of UV rays

Shall be suspended, the added value tax due on the import in the local market of the products mentioned above, by the associations provided for in paragraph 1 of the article herein.

The grant of the suspension of the added value tax within the framework of the article herein is submitted to the prior issuing of a certificate delivered by the relevant tax control office on the basis of an invoice duly enclosed with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 15 - Shall be suspended, the customs duties due on the import of minibuses of a capacity of 9 seats, including the driver, falling under number 87.02 of the customs duties tariff and intended for the transport of patients suffering from renal failure.

Art. 16 - Shall be suspended, the consumption duty due on the import of motor vehicles of 9 seats, including the driver, falling under number 87.03 of the customs duties tariff and intended for the transport of patients suffering from renal failure.

Art. 17 - The tax benefits provided for by articles 15 and 16 of the decree herein shall be granted to the dialysis centers as referred to in the abovementioned law n° 91-63 dated 29 July 1991, the multidisciplinary clinics comprising haemodialysis and the national social security fund as for the belonging clinics which include haemodialysis units.

These tax benefits shall be granted within the limit of two vehicles for each center or clinic, during each period of five years. This period is taken into consideration as for each vehicle imported under the preferential tax system provided for by articles 15 and 16 of the decree herein.

Notwithstanding with the provisions of paragraph 2 of the article herein, the grant of the tax benefit may be renewed before the expiry of the five years deadline, in case the destruction of the vehicle imported under the preferential tax system provided for by articles 15 and 16 of the decree herein, is proven, or in case of sale or disposition of the vehicle and this, according to a minute established by the relevant departments of the technical agency of land transports.

Art. 18 - The tax benefits provided for by articles 15 and 16 of the decree herein shall be granted according to an order of the Minister of Finance on proposal from the Minister of Health.

The validity period of the order mentioned in paragraph 1 of the article herein is fixed for a period of one year renewable for the same period.

Art. 19 - The registration certificates of the vehicles benefiting from the tax benefits provided for by articles 15 and 16 of the decree herein shall comprise the following expression: "vehicle for the transport of patients suffering from renal impairment inalienable for a period of five years". The inalienability period shall start from the registration date of the vehicle in the ordinary Tunisian serial number.

Art. 20 - The transfer of motor vehicle benefiting from tax benefits provided for by article 15 and 16 of the decree herein before the expiry of the deadline of five years mentioned in article 19 of the decree herein for the benefit of dialysis centers as referred to by the abovementioned law n°91-63 dated 29 July 1991, the multidisciplinary clinics comprising haemodialysis units and the national social security fund as for the belonging clinics which comprise haemodialysis units in order to be reassigned to the same use, is submitted to the prior issuing of an order of the Minister of Finance on proposal from the Minister of Health.

The new registration certificates shall include the following expression: "vehicle for the transport of patients suffering from inalienable renal impairment" by referring to the five years period provided for by article 19 of the decree herein.

Art. 21 - The transfer of motor vehicles benefiting from the preferential tax system provided for by articles 15 and 16 of the decree herein before the expiry of the deadline of five years intended to be assigned to another use is submitted to the prior payment of taxes and duties due. In this case, the duties and taxes are cleared on the basis of the value of the vehicle and the rates in force at the transferring date.

Art. 22 - Shall be suspended, the customs duties and the tax added value due on the import of wheelchairs specially designed for persons with physical disabilities and equipped with an electric engine or an engine having a cylinder capacity not exceeding 50 cm<sup>3</sup> and falling under number 87.03 of the customs duties tariff.

The preferential tax system provided for by the first paragraph of the article herein shall be granted on condition to issue a prior invoice duly enclosed with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Social Affairs :

- To the persons with physical disabilities holding a disabled-person card

- To the organizations, associations and establishments taking care of disabled persons and authorized by the relevant departments of the Ministry charged of Social Affairs

- To the traders on condition to subscribe a commitment to transfer these vehicles to the persons with physical disabilities holding a disabled-person card or to the organizations, associations and establishments provided for in the article herein. This commitment shall be annexed to the customs declaration for release for consumption.

Shall be suspended, the added value tax due on wheelchairs mentioned in paragraph 1 of the article herein in case of their acquisition by the persons with physical disabilities or by the organizations, associations and establishments taking care of disabled persons and authorized by the relevant departments of the Ministry charged of Social Affairs.

The suspension of the added value tax is granted, in this case, on condition to provide a prior authorization delivered by the relevant tax control office on the basis of a certificate delivered by the relevant departments of the Ministry charged of Social Affairs.

Art. 23 - Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on the import of materials and equipments necessary for the achievement of scientific research in the field of serums and vaccines and this, on condition that the concerned research programs as well as the list of materials and equipments necessary for the achievement of these researches shall be indicated by the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 24 - Shall be suspended, the customs duties due on raw materials intended for the manufacturing of food supplements falling under numbers 210610 and 210690 of the customs duties tariff and imported by the manufacturing enterprises of drugs and pharmaceutical products submitted to the good manufacturing practice in accordance with the provisions of the above-mentioned decree n° 90-1400 dated 3 September 1990.

The tax benefits provided for by the article herein shall be granted on the basis of an estimated annual program of manufacturing the raw materials intended exclusively for the manufacturing of food supplements, accompanied with the commitment of the pharmacist, the technical manager not to sell it as it is. It shall be duly enclosed with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 25 - Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on the import of anti-doping vials falling under number 7010909993 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 26 - Shall be reduced to 10% the customs duties and shall be suspended, the added value tax and the consumption duty due on the food preparations used as breast milk substances falling under numbers 1901 and 2106 of the customs duties tariff as indicated in the order of the Minister of Health dated 27 August 2011 fixing the list of breast milk substitutes intended exclusively for the feeding of infants and young children suffering from digestive problems or the preterm infants and this on condition of issuing a prior invoice enclosed with the favorable opinion of the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 27 - Shall be suspended, the added value tax due on the import of inputs necessary for the manufacturing of urine bags and reworded in the following table :

N° of position	N° N.S.H	Name of the products
39.04	Ex 390410000	Vinyl chloride polymers or other halogenated olefins, under primary forms: --grains of plastics for medical use (sh80)
39.20	Ex 392043100	Other plates, sheets, films, foil and strip, of plastics, non cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials: --vinyl chloride polymers: ---plates of plastics of a thickness not exceeding 0.15mm and a width not exceeding 34cm
84.81	Ex 848180999	Taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats or the like including pressure reducing valves and thermostatically controlled valves. -plastic tap in a "T" shape

The tax benefit provided for by the article herein shall be granted on the basis of an estimated annual program duly accompanied with the favorable opinion of relevant departments of the Ministry of Industry.

Art. 28 - Shall be suspended, the customs duties and the added value tax due on massive solutions falling under numbers 30039000904 of the customs duties tariff and imported by the persons authorized by the relevant departments of the Ministry of Health.

Art. 29 - The provisions of the decree herein are applicable as from 1<sup>st</sup> January 2014 till 31 December 2014.

Art. 30 - The Minister of Finance, the Minister of Health, the Minister of Industry, the Minister of Trade and Handicrafts, the Minister of Transport and the Minister of Social Affairs, each in his respective capacity, shall implement the provisions of the decree herein which shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 7 January 2014.

*The Head of Government*

**Ali Larayedh**

**By decree n° 2013-5203 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Lamine Arfaoui is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5204 dated 30 December 2013.**

Mister Lotfi Daly is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5205 dated 30 December 2013.**

Mister Hedi Ben Jannet is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5206 dated 30 December 2013.**

Mister Meftah Ounissi is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5207 dated 30 December 2013.**

Madam Mouna Boutiti is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5208 dated 30 December 2013.**

Mister Amara Ghouili is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5209 dated 30 December 2013.**

Madam Nadia Bouguerra spouse Jbara is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5210 dated 30 December 2013.**

Madam Rim Ben Slama spouse Hadj Ali is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5211 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Soula is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5212 dated 30 December 2013.**

Mister Lassad Ghedma is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5213 dated 30 December 2013.**

Mister Mourad Bouaziz is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5214 dated 30 December 2013.**

Mister Kamel Chaarana is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5215 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Hammami is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5216 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Habib Ben Ibrahim is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5217 dated 30 December 2013.**

Mister Kamel Ben Salah is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5218 dated 30 December 2013.**

Mister Amor Khaldi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5219 dated 30 December 2013.**

Mister Imed Chebili is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5220 dated 30 December 2013.**

Mister Hosni Trabelsi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5221 dated 30 December 2013.**

Mister Taoufik Ajmi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)



**By decree n° 2013-5222 dated 30 December 2013.**

Mister Ridha Slim is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5223 dated 30 December 2013.**

Madam SabeH Guesmi is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5224 dated 30 December 2013.**

Mister Taoufik Boussemma is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5225 dated 30 December 2013.**

Miss Rajia Gazzah is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5226 dated 30 December 2013.**

Madam Radhia Jelassi spouse Chaabene is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5227 dated 30 December 2013.**

Mister Ahmed Saïdi is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5228 dated 30 December 2013.**

Madam Hasna Yacoub spouse Sahli is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5229 dated 30 December 2013.**

Madam Henia Khcharem spouse Souissi is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5230 dated 30 December 2013.**

Mister Mongi Hakiri is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5231 dated 30 December 2013.**

Madam Kaouther Jalled spouse Kerkeni is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5232 dated 30 December 2013.**

Mister Mourad Fatnassi is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5233 dated 30 December 2013.**

Madam Saoussen Hsini spouse Dilo is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5234 dated 30 December 2013.**

Madam Asma Lamia Hamden is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5235 dated 30 December 2013.**

Mister Farah Temtem is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5236 dated 30 December 2013.**

Madam Faouzia Selmi is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5237 dated 30 December 2013.**

Mister Hmaïed Hichri is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5238 dated 30 December 2013.**

Mister Taïeb Bouassida is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5239 dated 30 December 2013.**

Mister Rhouma Jatlaoui is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5240 dated 30 December 2013.**

Mister Saber Gabsi is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5241 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Abdellaoui is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5242 dated 30 December 2013.**

Mister Mongi Chouket is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5243 dated 30 December 2013.**

Mister Anis Mabrouk is appointed as a sub-director.  
(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5244 dated 30 December 2013.**

Mister Lotfi Gharsalli is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5245 dated 30 December 2013.**

Madam Nadia Zaghdoudi spouse Jridi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5246 dated 30 December 2013.**

Mister Maher Gabsi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5247 dated 30 December 2013.**

Mister Ali Gharbi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5248 dated 30 December 2013.**

Mister M'hamed Lahmadi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5249 dated 30 December 2013.**

Mister Tijani Chammari is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5250 dated 30 December 2013.**

Mister Mounir Bouchaa is appointed as a sub-director..

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5251 dated 30 December 2013.**

Mister Abdellatif Ben Yahya is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5252 dated 30 December 2013.**

Mister Zahi Nsairi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5253 dated 30 December 2013.**

Mister Slaheddine Selmene is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5254 dated 30 December 2013.**

Mister Lotfi Moumni is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5255 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Lassaad Boussaffa is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5256 dated 30 December 2013.**

Madam Najoua Sfar spouse Bel Hadj is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5257 dated 30 December 2013.**

Madam Nejma Hajlaoui spouse Cherif is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5258 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Hriz is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5259 dated 30 December 2013.**

Madam Ismahen Ben Mlah is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5260 dated 30 December 2013.**

Miss Sondes Ghammam is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5261 dated 30 December 2013.**

Mister Boubaker Ghouaibi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5262 dated 30 December 2013.**

Mister Slim Zaouari is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5263 dated 30 December 2013.**

Madam Mongia Jarraya is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5264 dated 30 December 2013.**

Madam Hayet Zaouari is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5265 dated 30 December 2013.**

Madam Nebiha El Abed is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5266 dated 30 December 2013.**

Mister Najib Nciri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5267 dated 30 December 2013.**

Madam Hayet Ben Salem is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5268 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Hedi Mahjoub is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5269 dated 30 December 2013.**

Mister Najeh El Yengui is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5270 dated 30 December 2013.**

Madam Soumaya Tej is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5271 dated 30 December 2013.**

Mister Mounir Abida is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5272 dated 30 December 2013.**

Madam Noura Hsairi spouse Tounsi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5273 dated 30 December 2013.**

Mister Ali Ennouri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5274 dated 30 December 2013.**

Mister Hafedh Zayen is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5275 dated 30 December 2013.**

Madam Yamina Tayachi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5276 dated 30 December 2013.**

Madam Faten Iben Hadj Salem is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5277 dated 30 December 2013.**

Mister Imed Souissi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5278 dated 30 December 2013.**

Mister Ridha Jelili is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5279 dated 30 December 2013.**

Mister Saïd Ben Ali is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5280 dated 30 December 2013.**

Madam Aicha Chayeb is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5281 dated 30 December 2013.**

Mister Malek Mkadmi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5282 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Amemi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5283 dated 30 December 2013.**

Mister Zouhair Mahjoub is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5284 dated 30 December 2013.**

Mister Tarek Zahdi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5285 dated 30 December 2013.**

Madam Samia Guerfel is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5286 dated 30 December 2013.**

Mister Omar Chahbeni is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5287 dated 30 December 2013.**

Mister Laroussi Bou Khama is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5288 dated 30 December 2013.**

Madam Dalinda Garsallah is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5289 dated 30 December 2013.**

Madam Amel Troudi spouse Brahmi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5290 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Bader Beya is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5291 dated 30 December 2013.**

Madam Wassila Baccouche is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5292 dated 30 December 2013.**

Mister Faouzi Taous is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5293 dated 30 December 2013.**

Miss Hedia Aljani is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5294 dated 30 December 2013.**

Mister Salah Sassi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5295 dated 30 December 2013.**

Madam Monia Bouassida is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5296 dated 30 December 2013.**

Mister Chadli Triki is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5297 dated 30 December 2013.**

Madam Nejiba Nahlaoui is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5298 dated 30 December 2013.**

Madam Narjes Bouderbela is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5299 dated 30 December 2013.**

Mister Zied Salhi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5300 dated 30 December 2013.**

Mister Nouredine Bouabid is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5301 dated 30 December 2013.**

Mister Rafik Harbaoui is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5302 dated 30 December 2013.**

Madam Houwaida Bouraoui is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5303 dated 30 December 2013.**

Madam Wafa Nacer is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5304 dated 30 December 2013.**

Mister Hamadi Ayari is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5305 dated 30 December 2013.**

Madam Naziha Romdane spouse Gamha is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5306 dated 30 December 2013.**

Mister Mounir Djebeniani is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5307 dated 30 December 2013.**

Madam Salwa Boussakya is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5308 dated 30 December 2013.**

Mister Rafik Hosni is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5309 dated 30 December 2013.**

Mister Sabri Ammar is appointed as a third class finance controller.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5310 dated 30 December 2013.**

Mister Salman Kadri is appointed as a third class finance controller.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5311 dated 30 December 2013.**

Mister Maher Bourezgui is appointed as a third class finance controller.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5312 dated 30 December 2013.**

Madam Wafa Chihi is appointed as a third class finance controller.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5313 dated 30 December 2013.**

Miss Imbirika Dhahri is appointed as a third class finance controller.

(The rest is published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF HEALTH**

**By order of the Minister of Health dated 30 December 2013.**

Professor Hafedh Thabet is appointed as a member to the scientific committee of the urgent medical assistance center.

(The rest is published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF AGRICULTURE**

**By decree n° 2013-5314 dated 30 December 2013.**

Mister Khemais Bakouri is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5315 dated 30 December 2013.**

Madam Monia Mдини spouse Héni is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5316 dated 30 December 2013.**

Mister Badreddine Charada is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5317 dated 30 December 2013.**

Mister Khelifa Chermiti is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5318 dated 30 December 2013.**

Mister Rachid Feraoui is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5319 dated 30 December 2013.**

Mister Abdeljabbar Jemli is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5320 dated 30 December 2013.**

Mister Ridha Jebri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5321 dated 30 December 2013.**

Madam Aïda Jammoussi spouse Essaghaier is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5322 dated 30 December 2013.**

Mister Kamel Ben Abderrazak is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5323 dated 30 December 2013.**

Mister Said Trifi is appointed as a head of cell.

(The rest is published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF INFORMATION  
AND COMMUNICATION  
TECHNOLOGIES**

**Decree n° 2014-6 dated 2 January 2014, establishing the "Smart Tunisia project" for the promotion of off shoring and creating a management unit by objectives for the achievement of this project.**

(Published only in Arabic and French)

**Order of the Minister of Information and Communication Technologies dated 30 December 2013, fixing the list of universal telecommunications services.**

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF DEVELOPMENT AND  
INTERNATIONAL COOPERATION**

**Order of the Minister of Development and International Cooperation dated 2 January 2014, fixing the organizing methods of the internal competitive examination on the basis of files for the promotion to the grade of press secretary belonging to the common body of press staff practicing in the public administrations.**

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF EDUCATION**

**By decree n° 2013-5324 dated 30 December 2013.**

Mister Mohamed Gzouni is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5325 dated 30 December 2013.**

Mister Mahmoud Ayouni is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5326 dated 30 December 2013.**

Mister Tahar Dargaa is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5327 dated 30 December 2013.**

Mister Mokdad Dridi is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5328 dated 30 December 2013.**

Mister Moktar Jedidi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5329 dated 30 December 2013.**

Mister Omrane Guizani is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5330 dated 30 December 2013.**

Mister Yaacoub Oueslati is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5331 dated 30 December 2013.**

Madam Elham Romdhani is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5332 dated 30 December 2013.**

Madam Dhekrajet Borji is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5333 dated 30 December 2013.**

Madam Monia Tounsi spouse Mghanem is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5334 dated 30 December 2013.**

Mister Ramzi Taggez is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5335 dated 30 December 2013.**

Mister Abdallah Waer is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5336 dated 30 December 2013.**

Miss Amira Kacem is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5337 dated 30 December 2013.**

Mister Boubaker Mizouri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5338 dated 30 December 2013.**

Mister Ali Boukadi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5339 dated 30 December 2013.**

Mister Jamel Griaa is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5340 dated 30 December 2013.**

Mister Jamel Abdelkafi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5341 dated 30 December 2013.**

Mister Mounir Haram is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5342 dated 30 December 2013.**

Mister Hassen Chiboub is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5343 dated 30 December 2013.**

Mister Jawher Elhssin Wled Hammouda is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5344 dated 30 December 2013.**

Mister Mustapha Hammouda is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5345 dated 30 December 2013.**

Mister Adel Dhief is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5346 dated 30 December 2013.**

Mister Nouredine Megbli is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5347 dated 30 December 2013.**

Mister Ferid Latrach is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5348 dated 30 December 2013.**

Madam Mounira Ben Amor spouse Ayari is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5349 dated 30 December 2013.**

Mister Sami Tebini is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5350 dated 30 December 2013.**

Madam Henda Tounakti is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5351 dated 30 December 2013.**

Mister Mondher Doggi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5352 dated 30 December 2013.**

Mister Mondher Ammari is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5353 dated 30 December 2013.**

Mister Nouredine Ghammam is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5354 dated 30 December 2013.**

Mister Ramzi Grouri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5355 dated 30 December 2013.**

Madam Ilhem Cherif is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5356 dated 30 December 2013.**

Mister Khaled Tounakti is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5357 dated 30 December 2013.**

Mister Mansour Hsin is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5358 dated 30 December 2013.**

Madam Samia Ben Amor spouse Chtourou is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5359 dated 30 December 2013.**

Mister Rabeh Chokri is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5360 dated 31 December 2013.**

Madam Hajer Dachraoui is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5361 dated 30 December 2013.**

Madam Thouraya Zidi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5362 dated 30 December 2013.**

Mister Adel Trabelsi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5363 dated 30 December 2013.**

Mister Nabil Msadek is appointed as an assistant principal inspector.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5364 dated 30 December 2013.**

The services of Mister Mohamed Besbes, a sub-director, are ended.

(The rest is published only in Arabic and French)

**By decree n° 2013-5365 dated 30 December 2013.**

The services of Mister Mustapha Khorchani, a head of department, are ended.

(The rest is published only in Arabic and French)